

# INFO Televes®

TELEVES-NEWSLETTER, TURNUSMÄSSIG ALLE 2 MONATE • NR 3 - JUNI 2014

GRATIS INFO



## ANGACOM 2014 steigert den Wert einer Marke

Televes hatte auf der Angacom-Messe, der führenden Handelsmesse in Europa für den Breitband-, Kabel- und Satelliten-Sektor, eine Schlüsselposition inne. Der Event fand in der deutschen Stadt Köln statt, wo das Unternehmen mit einem Stand von 100 m<sup>2</sup> sein ganzes Potential entfaltet. Televes präsentierte seine neuen Produkte und Anwendungen für Fernseh- und Breitband-Installateure, Netzbetreiber und Content Distributoren.

Es ist deutlich geworden, dass das Unternehmen weiterhin an der Spitze der Technologie und Fertigung steht, auf dem europäischen Markt, der von großflächigem Einsatz von Glasfaser- und GPON-Netzwerken geprägt ist. Am Televes-Stand wurde dem Signalmessbereich eine besondere Aufmerksamkeit zuteil, insbesondere in Verbindung mit dem H30D3-Messgerät mit DOCSIS, ein Gerät, das für seine kompakte Größe und die benutzerfreundliche Verwendung von digitalen Echtzeit-Signalen geschätzt wird.

Die Besucher konnten praktische Erfahrungen mit der kompletten H-Serie von Feld-Spektrumanalysatoren machen, der Erste, der die digitale Verarbeitung in einem tragbaren Messgerät anbietet. Was die Ausrüstung für Kopfstellen und Verteiler anbetrifft, so lag der Fokus klar auf dem T.OX Triple Remux-Modulen mit zwei QAM/COFDM-Ausgängen oder den neuen Encodern mit „Wasserzeichen“, das kürzlich von Dish Network in den USA übernommen wurde.

Außerdem waren die Installateure an der neuen, von Televes produzierten Serie von Multischaltern und Multimediasosen interessiert. Angacom 2014 hat bewiesen, dass der europäische Markt den Wert eines Produktes zu schätzen weiß, das in Europa nach streng vorgeschriebenen Produktionsprozessen und Kontrollen, die Televes für all seine Produkte in den eigenen Anlagen entwickelt, hergestellt wird ■

ANGACOM 2014 STEIGERT DEN WERT EINER MARKE, DIE AUF EIGENE TECHNOLOGISCHE ENTWICKLUNG UND HERSTELLUNG WERT LEGT

AUßERDEM...



Die Fußball-WM in HD kostenlos!

Seite 2



Mehr als nur eine Satellitenschüssel mit einem 5-Input-Multischalter.

Seite 4

## INHALT

### TELEVES AUF DER WELT

NAB Show (Las Vegas).  
Evolving Connectivity (CAI) (Birmingham).  
Team Summit (Orlando).

### FAQ

Die Fußball-WM in HD kostenlos!

### KURIOSES BILD

Televes sorgt wieder für Ordnung.

### WISSENSERWEITERUNG

Start des Ausbildungsprogramms „Televes skillsAlliance“.

### TELEVES-ANLAGEN

Das Champions League Finale mit Televes.

### IDEEN

Mehr als nur eine Satellitenschüssel mit einem 5-Input-Multischalter.

### WUSSTEN SIE, DASS...

...Dish Network™ befürwortet Televes' 'Wasserzeichen'?

### MADE IN TELEVES

Televes produziert... Jahrzehnte im Freien.

### TOP-PRODUKT

Umsetzer REMUX 3 x DVB-S2 in 2 x QAM / COFDM CIT.0X.



Televes Deutschland GmbH

Küferstraße 20 - 73257 Köngen



T. +49 7024 46860 - F. +49 7024 6295



televes.de@televes.com

televes.de

## MESSEN

Besuchen Sie uns:



### JUNI

17.-20. BROADCAST ASIA Singapur

18.-20. INFOCOMM14 Orlando US

### NAB Show

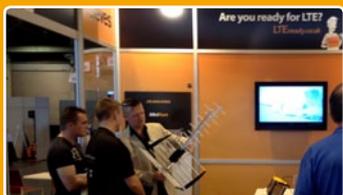
(Las Vegas) 5. - 8. April



Weltweite Einführung des H30-Messers und Präsentation des neuen QAM und ISDB-Tb Encoders. Produktlösungen für MDUs und das Gastgewerbe wurden im Hinblick auf den LATAM Markt sehr gut aufgenommen.

### Evolving Connectivity (CAI)

(Birmingham) 30. April



Von einem allgemeinen Standpunkt aus bestätigte die Messe, dass der Installateur nach Produkten sucht, um sein Portfolio an TV- und HF-Angeboten zu erweitern. Dieses Jahr zog die ZENIT-Antenne, welche wegen ihrer Anpassung an Kanalsysteme hoch geschätzt wird, die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit auf sich. Vorgestellt wurde außerdem das SAT>IP System, sowie die neue CoaxData Generation, eine Alternative zu traditionellen Datennetzwerken.

### Team Summit

(Orlando) 5. - 7. Mai



Dieses Ereignis war sehr hilfreich, um die Anerkennung von Dish Network für das neue Televés System (Wasserzeichen), das in der Clear QAM Encoder-Reihe als eine Maßnahme gegen Piraterie verwendet wird, kundzutun



## FAQ: Häufig gestellte Fragen

### Die Fußball-WM in HD kostenlos!

Ist es möglich, alle Spiele der Weltmeisterschaft kostenlos zu schauen?

#### DER FACHMANN ANTWORTET

Die Spiele der Weltmeisterschaft in Brasilien 2014 werden von zwei deutschen Programmen kostenlos ausgestrahlt: ZDF und ARD Das Erste. Beide können mit einer Satelliten-Anlage, die auf den Astra 19° ausgerichtet ist, empfangen werden, womit alle Ein- oder Mehrfamilienhäuser dieses Ereignis kostenlos genießen können, wenn auch nur in deutscher Sprache.

Die Frequenzen sind:

- ARD Das Erste in SD: 11.836MHz Horizontal
- ARD Das Erste in HD: 11.494MHz Horizontal
- ZDF in SD: 11.954MHz Horizontal
- ZDF in HD: 11.362MHz Horizontal



Mehr Info unter  
[televés.com](http://www.televés.com)

Javier Esteban  
Technischer Hilfsleiter



### AUF DEM NEUESTEN STAND UPDATE H45 V1.84

Dieses Update ermöglicht dem Messer, neben den Verbesserungen, die bereits stattgefunden haben, mit neuen Funktionen zu arbeiten. Die wichtigsten Verbesserungen sind:

- Neue Referenzen und Kurven für LTE-Filter.
- Verbesserter Scan&Log.
- Optimierte Routinen zur Bereichsmessung und Berechnung des Spektrums.

■ Verbesserte MER-Schätzung bei DVBT- und DVBT2-Signalen, ebenso von BER bei DVBS2.

■ DVBC und DVBS2 mit verbesserter Signalsynchronisierung.

Diese neue Firmware ist auf der folgenden Website erhältlich:

[www.televés.com/en/content/ref-5990-5992](http://www.televés.com/en/content/ref-5990-5992)

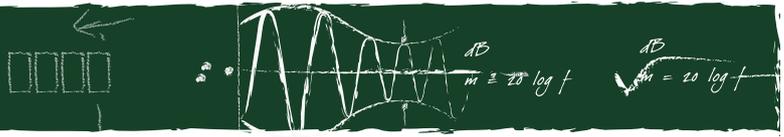


### KURIOSES BILD



#### Televés sorgt wieder für Ordnung

GBSat schickte uns dieses Foto, das sie „Televés sorgt wieder für Ordnung“ genannt haben, aus Südafrika. – Das ist ein gutes Geschäftsbeispiel, das die Ästhetik der Umwelt verbessert



## Start des Ausbildungsprogramms „Televés skillsAlliance“

Televés hat sein eigenes Trainingsprogramm „Televés skillsAlliance“ erstellt. Diese Initiative besteht aus einer Reihe von pädagogischen Quellen und Übungswerkstätten, welche zur Unterstützung von Präsenzkursen für den Berufsabschluss „Elektrizität und Elektronik“ konzipiert wurden und sich auf die Allgemeinen Telekommunikationsstrukturen beziehen.



### Die wichtigsten Highlights des Programms:

Der Inhalt wurde mit Hilfe von Televés dem offiziellen Lehrplan angepasst und so ausgerichtet, dass die Praxis der Studenten verbessert wird. In den betreuten Praktika wird das technische Equipment genutzt, das auf diesem Markt weit verbreitet ist. Die Übungs-Quellen und Evaluierungs-Systeme, die Teil der Virtuellen Schulung sind, können 24 Stunden am Tag von verschiedenen mobilen Geräten genutzt werden.

### Leistungstark und besseres Training für Studenten und Lehrer

Televés skillsAlliance erleichtert die Vorbereitung und Zusammenstellung des Unterrichtsstoffes für den Lehrer, macht es ihm einfacher, sich auf die individuelle Betreuung und Überwachung der Studenten während des Praxisunterrichtes zu konzentrieren. Alle Schulen, ob öffentlich oder privat, können von dieser Initiative profitieren. Fordern Sie ein Demo-Konto an oder erfahren Sie mehr über die Teilnahmebedingungen auf dieser Website web:

<http://televés.skillsalliance.info> ■

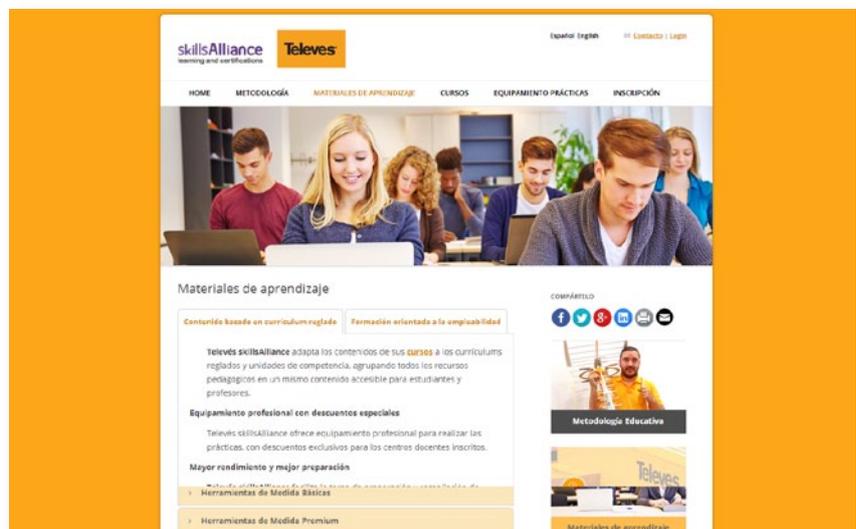
Televés hat sein eigenes Trainingsprogramm „Televés skillsAlliance“ erstellt. Diese Initiative besteht aus einer Reihe von pädagogischen Quellen und Übungswerkstätten, welche zur Unterstützung von Präsenzkursen für den Berufsabschluss „Elektrizität und Elektronik“ konzipiert wurden und sich auf die Allgemeinen Telekommunikationsstrukturen beziehen.

praktizierenden Lehrern mit viel Erfahrung in der Branche entwickelt.

Die Ausbildungsmethode basiert auf dem Prinzip des „Learning by doing“ und entspricht den geforderten Voraussetzungen und Fähigkeiten des Marktes.

Televés skillsAlliance wurde von den äußerst erfolgreichen Beispielen wie „Cisco Networking Academy“ oder „Oracle Academy“ und der bereits existierenden Partnerschaft mit Inlea (Experten in Ausbildung und Technologie) und Postal Academy (Schulungsexperten) inspiriert.

Televés entwickelte den gesamten Lehrplan auf Basis seines tiefen Wissens in der Branche; ein Wissen, das in dem Ausbildungsprogramm vermittelt wird. Dieses wurde in Zusammenarbeit mit



## TELEVES-ANLAGEN

### Das Champions League Finale mit Televes



Das 2014 Champions League Finale zwischen Real Madrid und Atlético de Madrid im "Estadio da Luz" in Lissabon, hatte Televes Ausrüstung, um Fernseher mit Bildern zu versorgen und im Radio dabei zu sein.



An über 250 Positionen installierte Monitore sorgten für eine Übertragung des Events

und aller weiteren Informationen, die mit dem Spiel und den Teams zu tun haben.

Mit Hilfe der Service-Abteilung von Televes installierte der Produzent Medialuso ein Gerät, das die nötige Robustheit und Zuverlässigkeit aufwies, die für solch ein wichtiges Ereignis erforderlich ist.

Das Signal erreicht über ein Glasfaserkabel den mit BVL-Modulatoren ausgestatteten Televes-Rahmen Ref. 5086, der die Übertragung des Spieles sendet, und DigiSlots-Modulatoren Ref. 554602 mit HDMI-Encodern Ref. 554804 zur Ausstrahlung der zusätzlichen Informationen.

Aufgrund der benötigten Anzahl an TV-Punkten wurde die Qualität der RF-Kanäle, die von Koaxialkabeln an zahlreiche Positionen weitergeleitet wurde, von drei DTKom Eingangverstärkern Ref. 451201 garantiert

AUSGEFÜHRT VON:  **MEDIALUSO**

WUSSTEN SIE, DASS...?

...Dish Network™ befürwortet Televes' 'Wasserzeichen'?

Televes bekam von Dish Network (<http://www.dish.com/>) - einer der führenden SAT-TV-Betreiber in den USA, mit 14 Millionen Abonnenten – ein Lob für seine Wasserzeichen, die im Gehäuse der Clear QAM-Encoder untergebracht sind. Das Wasserzeichen ist ein Schutz, bei dem dem Signal eine versteckte digitale Botschaft zur Überprüfung seiner Echtheit oder



Integrität, durch Angabe der Besitzeridentitäten, beigefügt wird. Die Televes Clear QAM-Encoder bieten dieses unsichtbare Wasserzeichen als Option zur Video-Forensik im Rahmen der Bekämpfung von Piraterie an



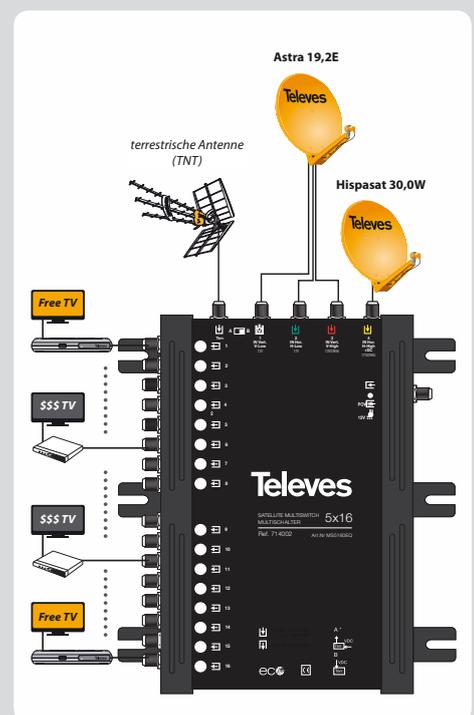
## IDEEN

### Mehr als nur eine Satellitenschüssel mit einem 5-Input-Multischalter

Bei einer Übertragung des gesamten SAT-TV-Inhalts über eine Mehrfamilien-Anlage muss jeder Receiver die Signale von der Kombination aus 2 Polaritäten und 2 Bändern empfangen. Manchmal sind nicht alle FTA-Dienste für den Nutzer von Interesse, somit muss die Nutzung von Multischaltern nicht unbedingt das Beste für die Anlage bedeuten.

Die Televes Reihe an QUAD-kompatiblen Multischaltern erlauben es, voneinander unabhängige Kontrollsignale in jedem Input zu generieren, der SAT Receiver kann somit Signale von verschiedenen Satelliten empfangen, was die Möglichkeit bietet, die Senderliste noch attraktiver zu machen.

Der Vorteil dieser Art der Anwendung ist, dass es mit allen Receivern funktioniert, sogar mit Premium Pay-TV-Geräten, die manchmal Receiver mit deaktiviertem DiSEqC-Protokoll stellen



Anwendungsbeispiel

# Televés produziert...

$\theta \times 45^\circ (= 360^\circ)$



## Jahrzehnte im Freien

Viele der Produkte, welche für TV-Übertragungssysteme genutzt werden, sind rauen Wetterbedingungen ausgesetzt. Diese Produkte müssen eine längere Nutzungsdauer aufweisen, meist Jahrzehnte, da die Installation nur einmal stattfindet und der Installateur sich über die Jahre nicht um die Wartung sorgen sollte.

Die Wetterbedingungen sind von der geografischen Lage, wo die Anlage installiert wurde, abhängig. In einigen Gegenden können wir auf extreme Feuchtigkeit oder Temperaturen treffen, somit ist es unbedingt nötig, dass alle Metallteile eine entsprechende Verstärkung und Abdeckung haben, jedoch ebenso langlebig sind, egal ob in Südafrika oder in Schweden.

Ein weiteres Beispiel dafür, wie Televés alle beteiligten Variablen während des Herstellungsprozesses steuert, ist die Kontrolle über die Beschichtungsarbeiten aller Metallkomponenten, die den harten Wetterbedingungen ausgesetzt sind, um die höchste Qualitätsstufe im Endprodukt zu garantieren. Die Chemie-Ingenieure von Televés bestimmen die entsprechend zu verwendende Maximalstärke der Beschichtungen für Masten, Türme, Antennen und Außen-Verstärker, um deren längste Nutzungsdauer zu gewährleisten.

Darüber hinaus unterliegen diese Produkte strengen Alterungstests mittels Salznebel in den Televés-Labors, um die Produktqualität unter solchen Bedingungen zu testen. All diese Mühen werden unternommen, um die beste Anti-Korrosions-Eigenschaft der Produktkategorie zu garantieren.

**Televés ist Leidenschaft für Avantgarde-Produktion** und steht für die umfassende Steuerung aller Fertigungsprozesse ■

### Umsetzer REMUX 3 x DVB-S2 in 2 x QAM / COFDM CI T.OX

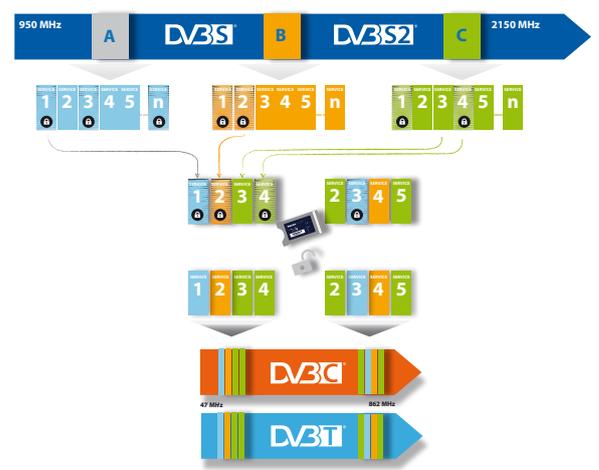
Kanalzüge zur Umsetzung von 3 SAT-Transpondern DVB-S (QPSK) oder DVB-S2 (QPSK/8PSK) aus max. 2 Satelliten- Empfangsebenen (3 Tuner und 2 Eingänge) in zwei frei wählbare oder DVB-C (QAM)- DVB-T (COFDM)- Ausgangskanäle mit CI-Schnittstelle.

Anpassung des Transportstroms auf die Anforderungen des DVB-C/T Empfangs:

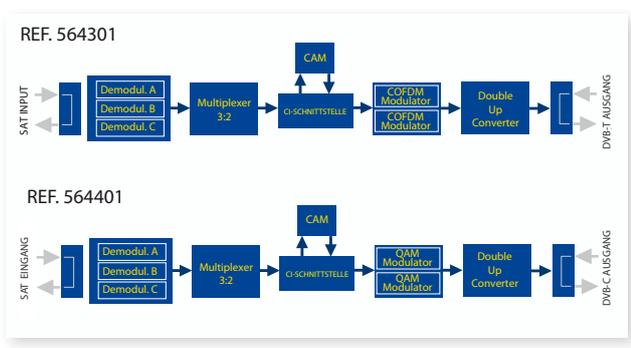
- ▶ Selektive Sperrung / Abschaltung von unerwünschten oder nicht benötigten Programmen.
- ▶ Editierbare TS\_ID um das Programmieren des DVB-T Receivers zu erleichtern. Führt den Sendersuchlauf auf der Grundlage der oben aufgeführten Daten durch.
- ▶ Network\_ID, Original Network\_ID und S\_ID editierbar.
- ▶ Es kann eine LCN (Logical Channel Number) Adresse für die Dienste am Ausgang zugewiesen werden, um den Suchlauf am Receiver zu erleichtern.
- ▶ Nachbarkanaltauglich.
- ▶ Information über die Auslastung des Ausgangssignals.
- ▶ PIDs Bearbeitung möglich.
- ▶ Über seine Schnittstelle und die entsprechende CI CAM Module, werden verschlüsselte Kanäle entschlüsselt.
- ▶ DiSEqC Unterstützung.



Art. Nr.	Ref. Nr.	Beschreibung
U3Q2C-S2-CI	564301	T.OX Umsetzer DVB-S in COFDM MUX 3:2 mit CI
U3Q2QA-S2-CI	564401	T.OX Umsetzer DVB-S2 in QAM MUX 3:2 mit CI



#### BLOCKSCHILD



Mehr Info unter [teles.com](http://teles.com) / [teles.de](http://teles.de)